

## 連絡文書70

# 学校行事等のスナップ写真販売について

Sobre a venda de fotos dos alunos em eventos escolares.

寒々とした街路樹が厳しい季節を感じさせておりますが、皆様お元気でお過ごしのこととお喜び申し上げます。

Ficamos felizes em saber que todos estão passando bem, apesar do frio contínuo, que nos mostra quão rigoroso é o inverno.

日ごろは本校 PTA 活動にご支援・ご協力いただき誠にありがとうございます。

Muito obrigado por apoiar e normalmente cooperar com as atividades escolares do PTA .

さて、広報委員会では、東っ子フレンズフェスティバルの時に学校行事のスナップ写真を下記のように販売いたします。希望される皆様は、ご覧いただきご購入いただきますようお願い申し上げます。

Vimos informar que durante o Festival de Amigos do Higashi, haverá a venda de fotos, as quais foram tiradas dos alunos em eventos escolares. As pessoas que tiverem interesse, vejam e se for do agrado, comprem por favor.

### 記

#### Programação

1 日時平成 19 年 1 月 20 日(土)9:00 ~ 12:00

1. Data: 20 de janeiro de 2007 (Sábado) 9:00 - 12:00.

2 場所 PTA 図書室(さくらんぼひろば)

2. Lugar: Biblioteca do PTA (Sakura Hiroba).

3 販売写真について

3. Sobre a venda de fotos

(1) 行事のスナップ写真

(1) Foto dos alunos em eventos escolares.

(2) 1 枚 50 円(おつりのないようお願いします)

(2) 50 ienes por foto (faça o possível para não precisar de troco).

(3) 写真は、現物のみのものと、注文を受け付け(学芸会のもの)、代金を前払いでいただくものがあります。

(3) Haverão fotos únicas, assim como também as que poderão ser encomendadas (como da apresentação teatral), pedimos o pagamento adiantado no caso de encomenda.

